



Załącznik nr 1 do Istotnych Warunków Zamówienia – Opis Przedmiotu Zamówienia

## OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

Przedmiotem postępowania jest świadczenie przez Wykonawcę usługi społecznej, tj. na świadczenie usługi hotelarskiej i restauracyjnej w tym realizację zakwaterowania i wyżywienia dla uczestników mobilności międzynarodowych w ramach Programu Erasmus+ sektor Kształcenie i szkolenia zawodowe, w miejscowościach: Leptokarya (600 63), w regionie Pieria w Grecji, Châtillon (11024) w regionie Aosta we Włoszech oraz Paralia Panteleimonos (600 65) w regionie Pieria w Grecji.

### I. CZĘŚĆ OGÓLNA

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zamawiający</b>                | <b>Gmina Miejska Kraków</b> , Pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków;<br>NIP: 6761013717<br><b>Zespół Szkół Ekonomicznych Nr 2 im. I. Daszyńskiego w Krakowie</b> ,<br>os. Spółdzielcze 6, 31-943 Kraków                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Tryb udzielenie zamówienia</b> | <ol style="list-style-type: none"><li>Niniejsze postępowanie prowadzone jest w trybie zamówienia na usługę społeczną na podstawie art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity: Dz.U.2017.1579 t.j. z późn. zm.) - zwanej dalej "ustawą PZP" oraz niniejszych Opisu Przedmiotu Zamówienia na usługę społeczną - zwanego dalej "OPZ"</li><li>Wartość zamówienia nie przekracza równowartości kwoty określonej w art. 138g ustawy PZP</li></ol> |

### II. ZAMÓWIENIE

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Miejsce świadczenia usługi</b> | <p>Zamawiający wymaga realizacji usługi przy spełnieniu poniższych wymagań:</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>Obiekty hotelowe o standardzie minimum 4 gwiazdek, oferujący zakwaterowanie i wyżywienie.</b></li><li><b>W miejscowości Leptokarya, 600 63 w Grecji oraz w miejscowości Paralia Panteleimonos, 600 65 w Grecji, gdzie odbywać się mają praktyki w ramach mobilności edukacyjnych.</b></li><li><b>Oferujący zakwaterowanie w pokojach 1-, 2-, 3- lub 4-osobowych, mogący jednocześnie pomieścić 33 uczestników.</b></li></ol> <p>Zamawiający wymaga realizacji usługi przy spełnieniu poniższych wymagań:</p> <ol style="list-style-type: none"><li><b>Obiekt hotelowy o standardzie minimum 3 gwiazdek, oferujący zakwaterowanie i wyżywienie.</b></li></ol> |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



Załącznik nr 1 do Istotnych Warunków Zamówienia – Opis Przedmiotu Zamówienia

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                   | <p>2. <b>W miejscowości Châtillon, 11024 we Włoszech, gdzie odbywać się mają praktyki w ramach mobilności edukacyjnych.</b></p> <p>3. <b>Oferujący zakwaterowanie w pokojach 1-, 2-, 3- lub 4-osobowych, mogący jednocześnie pomieścić 17 uczestników.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Wspólny Słownik Zamówień CPV:</b>                                              | <p>Główny przedmiot:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>55100000-1 Usługi hotelarskie.</li> <li>55110000-4 Hotelarskie usługi noclegowe</li> <li>55300000-3 Usługi restauracyjne i dotyczące podawania posiłków</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Planowany termin świadczenia usługi i planowana liczba os. uczestniczących</b> | <p>Zamawiający planuje realizację usługi w następujących terminach:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>16.10.2018 r. - 29.10.2018 r., 33 osoby (30 uczestników + 3 opiekunów) – Leptokarya, Grecja</b></li> <li><b>29.03.2019 r. - 11.04.2019 r., 17 osób (15 uczestników + 2 opiekunów) – Châtillon, Włochy</b></li> <li><b>10.05.2019 r. - 23.05.2019 r., 33 osoby (30 uczestników + 3 opiekunów) – Paralia Panteleimonos, Grecja</b></li> </ol>                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Umowa</b>                                                                      | <p>Umowa o udzielenie zamówienia na usługę społeczną zostanie zawarta na czas oznaczony, tj. od dnia jej podpisania do 30 dni od dnia zakończenia realizacji ostatniej usługi opisanej powyżej.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Wymagania dotyczące obiektu</b>                                                | <p>Zamawiający dopuszcza realizację usługi w obiektach spełniających następujące wymogi:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>hotele kategorii minimum 3 oraz 4 gwiazdki w rozumieniu przepisów § 2 ust.2 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 19 sierpnia 2004 r. w sprawie obiektów hotelarskich i innych obiektów, w których są świadczone usługi hotelarskie (Dz. U. Nr 188 z 2004 r., poz. 1945)</li> <li>zakwaterowanie, wyżywienie, co najmniej 1 sala konferencyjna mogąca pomieścić 33 osoby – dla wyjazdów do Grecji; oraz 17 osób – dla wyjazdu do Włoch, winny znajdować się na terenie tego samego obiektu.</li> </ol> |

### III. ZAKWATEROWANIE I WYŻYWIENIE

|                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zakwaterowanie i wykwaterowanie</b> | <p>Zamawiający dopuszcza realizację zakwaterowania przy zachowaniu następujących wymagań:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Zakwaterowanie i wykwaterowanie realizowane będą w godzinach wskazanych przez Zamawiającego</li> <li>Uczestnicy będą kwaterowani w pokojach wg zapotrzebowania Zamawiającego opisanego w części V. niniejszego Opisu przedmiotu zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie prawo do modyfikacji zapotrzebowania zgodnie z umową stanowiącą Załącznik nr 4 do Istotnych Warunków Zamówienia.</li> </ol> |
| <b>Warunki zakwaterowania</b>          | <p>Zamawiający dopuszcza realizację zakwaterowania przy zachowaniu następujących wymagań:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Uczestnicy będą kwaterowani w pokojach wyposażonych w 1 – 4</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |



## Załącznik nr 1 do Istotnych Warunków Zamówienia – Opis Przedmiotu Zamówienia

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | <p>łóżka z samodzielną łazienką wyposażoną w toaletę, umywalkę, prysznic lub wannę</p> <p>2. Uczestnicy będą zakwaterowani w pokojach zapewniających ciszę i spokój w godzinach od 22:00 do 7:00</p> <p>3. Uczestnicy będą mieli dostęp do Internetu za pośrednictwem sieci WiFi w poszczególnych pokojach</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Wyżywienie</b>         | <p>Zamawiający dopuszcza realizację wyżywienia przy zachowaniu następujących wymagań:</p> <p>1. Wykonawca zapewni wyżywienie dla wszystkich uczestników wg zapotrzebowania Zamawiającego</p> <p>2. Wyżywienie będzie realizowane w godzinach wskazanych przez Zamawiającego</p> <p>3. Wyżywienie będzie realizowane wg zapotrzebowania Zamawiającego opisanego w części V. niniejszego Opisu przedmiotu zamówienia. Zamawiający zastrzega sobie prawo do modyfikacji zapotrzebowania zgodnie z umową stanowiącą Załącznik nr 4 do Istotnych Warunków Zamówienia.</p> <p>4. Wykonawca zapewni wyżywienie dla uczestników o trzech porach jako śniadanie, obiad i kolację</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Warunki wyżywienia</b> | <p>Zamawiający dopuszcza realizację wyżywienia przy zachowaniu następujących wymagań:</p> <p>1. Wykonawca zapewni śniadanie w formie bufetu, którego jadłospis zawierać będzie co najmniej:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) 3 rodzaje wędlin w plasterkach</li><li>b) 3 rodzaje serów w plasterkach</li><li>c) twaróg</li><li>d) jajecznica lub parówki na ciepło</li><li>e) pieczywo</li><li>f) masło</li><li>g) kawa lub herbata</li><li>h) 2 rodzaje soków do wyboru</li><li>i) woda gazowana i niegazowana</li></ul> <p>2. Wykonawca zapewni obiad w formie bufetu lub serwowany, którego jadłospis zawierać będzie co najmniej:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>a) zupa (do wyboru 2 rodzaje, w tym jedna wegetariańska)</li><li>b) drugie danie (do wyboru 4 rodzaje, w tym jedno wegetariańskie) składające się z potrawy głównej (np. filet drobiowy), dodatków (np. ryż, ziemniaki) oraz surówki (np. typu colesław)</li><li>c) deser (do wyboru 3 rodzaje)</li><li>d) kawa lub herbata</li><li>e) 2 rodzaje soków do wyboru</li><li>f) Woda gazowana i niegazowana</li></ul> <p>3. Wykonawca zapewni kolację w formie bufetu lub serwowana, którego jadłospis zawierać będzie co najmniej:</p> |



## Załącznik nr 1 do Istotnych Warunków Zamówienia – Opis Przedmiotu Zamówienia

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <ul style="list-style-type: none"><li>a) 3 rodzaje wędlin w plasterkach</li><li>b) 3 rodzaje serów w plasterkach</li><li>c) twaróg</li><li>d) danie na ciepło (do wyboru 4 rodzaje, typu np. pierogi, bigos, placki ziemniaczane)</li><li>e) pieczywo</li><li>f) masło</li><li>g) kawa lub herbata</li><li>h) 2 rodzaje soków do wyboru</li><li>i) woda gazowana i niegazowana</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>4. Wykonawca zapewni wyżywienie w zakresie (gramaturze) zwykle stosowanej w swojej bieżącej działalności usługowej w miejscu realizacji usługi.</li><li>5. Wykonawca w ramach usługi zapewni odpowiednią obsługę.</li><li>6. Smak i podanie wyżywienia będą charakteryzowały się wysoką jakością.</li><li>7. Zamawiający zastrzega sobie prawo do modyfikacji zamówienia zgodnie ze specyficznymi wymaganiami co do diety poszczególnych uczestników</li></ul> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## IV. ZAPLECZE I DODATKOWE WYPOSAŻENIE

|                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Dodatkowe zaplecze</b> | Dodatkowo Zamawiający wymaga realizacji usługi przy spełnieniu poniższych wymagań: <ul style="list-style-type: none"><li>1. <b>Zapewnienie sali konferencyjnej na minimum 33 osoby – dla wyjazdów do Grecji; oraz 17 osób – dla wyjazdu do Włoch,</b></li><li>2. <b>Zaplecze sportowe (boisko do piłki nożnej, siatkowej lub koszykowej, stół do tenisa stołowego, siłownia lub inna infrastruktura sportowa).</b></li></ul> |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## V. ZESTAWIENIE ZAPOTRZEBOWANIA

| Daty                       | Liczba osób | Liczba noclegów (osobo-doba) | Liczba śniadań | Liczba obiadów | Liczba kolacji |
|----------------------------|-------------|------------------------------|----------------|----------------|----------------|
| 16.10.2018 - 29.10.2018 r. | 33          | 13                           | 14             | 14             | 14             |
| 29.03.2019 - 11.04.2019 r. | 17          | 13                           | 14             | 14             | 14             |
| 10.05.2019 - 23.05.2019 r. | 33          | 13                           | 14             | 14             | 14             |